

日系社会シニア・ボランティア
平成18年度秋・要請集

独立行政法人国際協力機構

J/333.9
SE
18-2

15267

10/25/03

11.7.21

10/25/03

日系社会シニア・ボランティア 平成18年度秋・要請集

目 次

通番	指導科目	国名	受入機関	新規交替	ページ
N01	果樹	パラグアイ	イグアス農業協同組合	新規	1
N02	果樹	パラグアイ	コルメナ・アスンセーナ農産業協同組合	交替	2
N03	造園	パラグアイ	エンカルナシオン日本人会	交替	3
N04	社会福祉	ブラジル	ブラジル日系老人クラブ連合会	交替	4
N05	社会福祉	ブラジル	サンパウロ自閉症児父兄会	新規	5
N06	福祉指導員	ドミニカ共和国	ドミニカ日系人協会	新規	6
N07	高齢者介護	ブラジル	アマゾニア日伯援護協会	交替	7
N08	高齢者介護	ブラジル	社会福祉法人救済会「憩の園」	交替	8
N09	高齢者介護	ブラジル	サンパウロ日伯援護協会	交替	9
N10	高齢者介護	パラグアイ	パラグアイ日系老人クラブ連合会	交替	10
N11	保健師	ボリビア	サンファン日本ボリビア協会	交替	11
N12	鍼灸マッサージ師	ドミニカ共和国	ドミニカ日系人協会	新規	12
N13	学校運営アドバイザー	ブラジル	ブラジル日本語センター	新規	13
N14	編集	ブラジル	ブラジル日本移民百周年記念協会	新規	14
N15	編集	パラグアイ	アマンバイ日本人会	新規	15
N16	日本文化	ブラジル	ブラジル太鼓協会	新規	16
N17	日本文化	ブラジル	ブラジルよさこいソーラン協会	新規	17
N51	日本語教育	アルゼンチン	在亜日本語教育連合会	新規	18
N51	日本語教育	アルゼンチン	サンタフェ日本人会	交替	19
N51	日本語教育	ブラジル	南麻州日伯文化連合会	交替	20
N51	日本語教育	ブラジル	バイア日伯文化協会連合会	交替	21
N51	日本語教育	ブラジル	マリンガ地区日本語学校連合会	交替	22
N51	日本語教育	ブラジル	リオ州日伯文化体育連盟	交替	23
N51	日本語教育	ブラジル	聖南西文化体育連盟	交替	24
N51	日本語教育	ブラジル	ノロエステ日本語普及会	交替	25
N51	日本語教育	ブラジル	モジダスクールゼス文化協会	交替	26
N51	日本語教育	コロンビア	コロンビア日系人協会	交替	27
N51	日本語教育	パラグアイ	パラグアイ日本人会連合会	交替	28



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV ES)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年6月27日

調査者名: 菊池 明雄

要請番号 (NS 364 - 06 - 1 - 03)

JV⇔SV振替可

国名	職種 / 指導科目 (コード)	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
				JOCV	SV/短期等
パラグアイ	職種 指導科目 果樹 (現地公用語[西 語]) Fruticultura	● 新規 ○ 交替 1 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	1	/
	2			/	
	3			/	
大分類: 農林水産		分野: 重点的分野横断的協力視座・方法		プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用	
中・小分類: 農業一般		課題: 永年作物の導入により営農安定化を図る。			

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) イグアス農業協同組合 (現地公用語) Operativa Yguazu Agricala Ltda	
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上	
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から 東 方向 285 Km アルトパラナ県イグアス市 主要都市(エステ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1 時間)	
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) パラグアイ国東部に位置するイグアス移住地は1961年より入植が開始され、第1陣入植者により農業協同組合が発足された。現在の組合員数は97名で組合員の主幹作物は大型機械化による大豆、小麦栽培である。1982年に他の地域に先駆け不耕起栽培法を導入して好実績を収め「不耕起栽培発祥の地」として農牧省より認証を受けるに至った。雑作単一営農では、天候、国際市場に左右され不安定な状況から、永年作物等との複合による営農安定化が課題となっている。	
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 組合員の営農形態は大豆、小麦の大型機械化農業であるが、異常気象による作柄不振の状態が続いている。とりわけ、この3年連続の天候不順による大豆への打撃が大きく、天候、国際市場に左右される雑作単一営農から、永年作物等を取り入れた経営多角化による営農改善が課題となっている。同農協では、直営圃場でマカダミアナッツ(75Ha)を試作するとともに組合員にも奨励しており、組合員の圃場を含め一部は収穫できるまでになっている。日系社会シニア・ボランティアにはマカダミアナッツの栽培体系の確立と、輸出産品としての商品化のための技術指導、助言が期待されている。	
	2) 期待される具体的業務内容 ・同農協直営圃場のマカダミアナッツは7~11年生で、2005年度の収穫量が17トンであり、これに組合員分を含めるバ国内生産品と併せて約30トンヨーロッパ向け輸出している。然し、気象条件や土壌管理の問題で品質は安定していないことから、栽培地の気象、土壌に適した栽培方法を現地スタッフとともに模索し、栽培体系の確立を図るための指導、助言。 ・地元の特産物(お土産物)として需要が多いが、加工設備が不備であることから、商品化に関して多くの問題が生じている。加工過程において、製法技術の指導、助言を行う。	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 現状のマカダミアナッツの殻剥き機械は改善課題が多い。	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 現地スタッフ2名 主任(日本人、50代、勤務年数10年、使用言語は日本語) 一般職員(日本人、50代、勤務年数2ヶ月、使用言語が日本語)	6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・マカダミアナッツ栽培 理由: マカダミアの加工技術に関する知識も有するもの	
概況	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV ES)
 短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄
 現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年6月28日

調査者名: 菊池 明雄

要請番号(NS 364 - 06- 1- 04)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可		
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
パラグアイ	職種 (コード)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	
	指導科目 果樹		1	JOCV
	(現地公用語[西 語]) Fruticultura		2	SV/短期等
大分類: 農林水産	分野: 重点分野横断的協力視座・方法	3	年 月から	
中・小分類: 農業一般	課題: 蔬菜・果樹農家の営農改善対策	プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用		
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) コルメナ・アスンセーナ農産業協同組合 (現地公用語) Cooperativa Agro Industrial Colmena Asuncena Ltda			
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上			
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から 南東 方向 130 Km パラグアイ県ラ・コルメナ市 主要都市(アスンシオン市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 3 時間)			
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ラ・コルメナ移住地はパラグアイ日本人移住発祥の地で、2006年に入植70周年を迎えている。昨年7月にアスンセーナ農協と合併し、コルメナ・アスンセーナ農産業協同組合として再編されたが、組合員が39名と小規模組織である。蔬菜農家の減少に伴い、両単協ともに組合員が少なくなって経営再建のための統合であったが、同農協運営の柱であるア市中中央果物卸売市場内の青果物販売所においては徐々に改善成果が見られている。			
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) ラ・コルメナ地区及びアスンシオン近郊の農家は蔬菜又は果樹を栽培しているが、1982年のフォークランド戦争後、アルゼンチン向けの蔬菜輸出が困難となり、蔬菜農家は恒常的不振状態に置かれていた。更にメルコスール(南米共同市場)の始動により、隣接国からの青果物流入によって、蔬菜、果樹農家は軒並み営農不振の度を深めている。所有面積の関係から他の移住地のように機械化雑作にも転換できず、近郊農家として生き残るための営農改善が急務となっている。近年、蔬菜から果樹の転換する農家も見られ、果樹栽培技術の向上のためのボランティア派遣の継続要望である。			
	2) 期待される具体的業務内容 ラ・コルメナ地区の組合員24名のうち果樹栽培農家は15戸で、旧アスンセーナ農協組合員15名のうち果樹栽培農家は15戸である。更に蔬菜から果樹に移行を模索している農家があり、ラ・コルメナ地区を活動拠点とし、アスンシオン近郊を含めた果樹農家巡回型の指導、助言が要望内容である。また、栽培技術指導のほか、農業生産物の付加価値に対する助言についても期待されている。指導科目はぶどう、スモモ、桃等の落葉果樹であるが、柑橘類の栽培農家もあり、その栽培知識を有していることが望ましい。			
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 特になし。			
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 指導対象者は日系農家対象であり、同農家に中からカウンターパートを選定することになっている。	6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 果樹栽培指導経験 理由: 果樹栽培を実践している農家を対象に指導する。			
概地域	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年6月28日

調査者名: 菊池明雄

要請番号 (NS 364 - 06 - 1 - 05)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
パラグアイ	職種 (コード)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	● 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		SV/短期等
	指導科目 造園			1	/	年 月から
	(現地公用語[西 語])			2	/	
Arquitectura Paisajista	3	/				
大分類: 公共・公益事業		分野: 重点分野横断的協力視座・方法		プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用		
中・小分類: 建築住宅		課題: 地域住民の生活環境整備				
配 属 先 概 要	1) 受入省庁名 (日本語) エンカルナシオン日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de Encarnación					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から 南 方向 370 Km イタプア県エンカルナシオン市 主要都市(エンカルナシオン市)までの交通手段及び所要時間(約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) エンカルナシオン日本人会は同市在住の日系人の組織として1961年の設立され、1965年には日本語学校を開校し、日系子弟の日本語教育を推進している。また、老人クラブ、婦人部、青年部を下部組織に有し、他の日系団体等との文化及びスポーツ交流を行っている。3年前に図書館を充実させ、更に同日本人会の敷地を活用して市民の憩いの場、日本文化紹介の場として日本庭園の造園が進められている。					
要 請 概 要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) エンカルナシオン日本人会は2003年、JICAより元JICAエンカルナシオン支所跡地(3.9Ha)の有償譲渡を受け、野球場、サッカー場、パークゴルフ場等スポーツ施設を完成させている。当該敷地に移住者宿泊所は建設されていて、戦後移住者が日本からの長い船旅を終え、それぞれの移住地に向けた記念すべき場所であり、戦後移住者の記念の場を後世に残したいとして、日系社会シニア・ボランティアの指導のもとに日本庭園の造園工事が進められている。					
	2) 期待される具体的業務内容 ・現在、日系社会シニア・ボランティア(日本庭園造園指導)は派遣されており、用地の測量、基本設計、調達資材の調査は完了している。また、同公園に必要な給水は、ボーリング掘削を終え、水道配管工事を待つ段階に至っている。 ・日本庭園の基礎造成から完成までを、工事責任者、協力者に対し助言、指導を行う。 ・公園完成後の庭園管理について現地スタッフに対して知識、技術の移転を行う。					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 同日本人会には造園用の機械、機材は有しない。ピラポ、ラパス両日本人会の造成用重機、車両は使用可能。また、必要に応じて外注することとしている。					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 南部総合開発推進委員会の中に記念公園部会が設けられているが、実務的には責任者、助手各1名を置いている。 責任者: 一世、日本語、西語が堪能、現地業者、公園部会との交渉担当 助手: 二世、西語堪能、公園造園に実務担当			6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・日本庭園造園指導経験 理由: 日本庭園の完成まで全ての知識が求められる。 ・中南米植物の知識 理由: 現地で調達できる植物を取り入れるため。					
概況	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)					

要請番号(NS 309 - 06 - 1 - 07)		○ JV⇔SV振替可		
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
ブラジル	職種 (コード)	○ 新規 ○ 1年 ○ 2年 ○ 3ヶ月 ○ 交代 3 代目	1 / 2 / 3 /	
	指導科目 社会福祉 (現地公用語[ポルトガル 語])			派遣希望時期
	Assistência Social			JOCV SV/短期等
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外		
中・小分類:	課題:			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ブラジル日系老人クラブ連合会 (現地公用語) Federação dos Clubes Nipo-Brasileiros de Anciões			
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上			
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1000 Km サンパウロ州サンパウロ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間() 時間			
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 各地の日系老人クラブ(49団体)を統括する組織で、全体の会員数約3000名。会員の健康増進・親睦・娯楽を目的とした芸能祭・ゲートボール大会・社交ダンス講習会・カラオケ大会・俳句書道等の文化活動等を主催している。 年間事業予算約16万米ドル。			
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 地方支部(49団体)の活動活発化が大きな課題となっており、その対策として連合会本部から高齢者の健康増進のためのレクリエーションや娯楽・文化活動指導者の派遣が不可欠である。特に、レクリエーションは健康増進に欠かせない活動なので、日系社会シニア・ボランティアから日本の新しいレクリエーションの知識と技能を伝授し、現地リーダーの育成支援が望まれている。			
	2) 期待される具体的業務内容 1. 日本で行われている高齢者向け体操・レクリエーション(ダンス・ゲーム等)の紹介と現場での実践および指導 2. クラブの運営や事務処理等についての助言と協力 3. 地方会員団体を巡回してのレクリエーションの実演・指導 4. 高齢者との対話。			
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン(DELL)、コピー機、デジタルカメラ、ビデオ、カセットデッキ、キーボード等。			
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 各教室インストラクター9名、本部事務員5名。 他に、会員合計約3000名。		6) 業務で使用する言語 ○ ポルトガル 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力	
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 指導経験 理由: ・			
概況	気候(高地性亜熱帯) 気温(15~32 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)			

要請番号(NS 309 - 06 - 1 - 16)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可					
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期			
ブラジル	職種 (コード)	<input checked="" type="radio"/> 新規 <input type="radio"/> 交替 1 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV			
	指導科目 社会福祉 (現地公用語[ポルトガル 語])			1	/	年 月から	
	Assistente Social			2	/		
3	/						
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外					
中・小分類:	課題:						
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) サンパウロ自閉症児父兄会 (現地公用語) Associação de Pais de Autistas de São Paulo						
	2) 配属先名 (日本語) 自閉症児療育学級 (現地公用語) Curso de Assistencia para Crianças Autista						
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1000 Km サンパウロ州サンパウロ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(時間で約 時間)						
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 自閉症児療育学級の運営、自閉症児に対する教育及び生活療法及び自閉症児指導員の育成を目的とする日系団体で、サンパウロ日伯援護協会と密接な人的及び業務面の関係を持っている。運営資金は当面サンパウロ日伯援護協会福祉部からの支援に頼る。						
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 2004年からサンパウロ日伯援護協会福祉部に自閉症児を抱える家庭からの相談が多く寄せられるようになり、日系社会からの強い要請を受けて、自閉症児療育事業立ち上げに踏み切ったが、サンパウロでは自閉症療育施設・専門家が不足している。日系社会シニア・ボランティアの支援による自閉児学級での教育と指導員の育成を図りたい。						
	2) 期待される具体的業務内容 1. 自閉症学級での教育及び生活指導。 2. 現地指導員育成に対する支援。 3. 自閉症児を抱える家庭・福祉医療関係者に対する専門知識普及に対する支援。 4. 自閉症に対する理解と協力を得る為の活動への協力。						
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 学級運営に最低限必要な用具(黒板・学習机・その他教育用機材)						
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 社会福祉士1名(日系・日本語可)、体育指導員1名、助手1名(日系・日本語可)。 上記スタッフは自閉症教育の専門ではない。 対象児童は7歳～12歳。		6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力				
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 知的障害者指導経験 理由: ・ 社会福祉士 理由:						
概況	気候(高地性亜熱帯) 気温(15~32 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)				
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)						

要請番号 (NS 328 - 06 - 1 - 24)		○ JV⇔SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ドミニカ共和国	職種 (コード)	● 新規 ○ 交替 1 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	JOCV		SV/短期等
	指導科目 福祉指導員 (現地公用語 [西 語]) Asistencia Social para Ancianos			1	/	
		2	/			
		3	/			
大分類: 保健・医療		分野: 国民参加		プログラム名: ボランティアプログラム		
中・小分類: 保健・医療		課題: 国民参加				
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ドミニカ日系人協会 (現地公用語) La Asociación Nacional de Japanese de la Republica Dominicana					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都 (サントドミンゴ) から 方向 Km サントドミンゴ市 主要都市 (サントドミンゴ市) までの交通手段及び所要時間 (で約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況 (含むJICA専門家、ボランティア) 日系移住者社会を対象に各地区の父母会による日本語学校の運営、移住者子弟大学生奨学金支給事業、移住者生活保護謝金支給手続 (大使館への要請と支給金の配分事務等) を行っている。協会運営予算は会費や各種行事の寄付等の限られた収入が主である。現在同協会には、日本語学校 (8校) を対象に、日系社会シニア・ボランティア (日本語教育1名) 及び日系社会青年ボランティア (日本語教育5名) が派遣されている。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況 (プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) ドミニカ共和国の日系社会の一世は高齢化が進み、健康管理、維持を目的として医療サービスや福祉に関するニーズが高まっている。福祉分野では高齢者の方々からかねてより、娯楽、趣味・創作、観光行楽及びスポーツサービスに対する関心等が高く指導者の要請が協会に強く求められていた。首都を主な活動拠点としつつ、全国各地の日系人入植地へも定期的に巡回し、日系社会の高齢者を主な対象として福祉向上に努める。また、活動を通じ、各地の日系人の健康増進を図りながら、高齢者対策に関する助言を行い、指導者の発掘と養成を行うとともに、今後の日系社会の高齢者対策への取り組みについてとりまとめ日系人協会に提言する。					
	2) 期待される具体的業務内容 ① 高齢の移住者を主な対象とする福祉増進につながるプログラム (レクリエーション等) を企画・実施する。 ② 高齢移住者の健康増進に寄与する各種活動を行う ③ 今後の日系社会における高齢者福祉サービスへの取り組み等についての提案。					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 テレビ、カラオケセット、碁盤セット、机、キャビネット等					
	4) 配属先スタッフ・同僚 (男女別人数、地位、年齢層) 及び指導対象者の技術レベル スタッフ: 日系人協会関係者、主婦が多い、60歳以上の指導対象者は活動を通じて、指導に適した人材の発掘に努める。				6) 業務で使用する言語 ○ 西 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力	
資格条件	条件 (資格、免許、性別) 及びその理由 ・ 高齢者介護経験 理由: 業務遂行上必要					
概況	気候 (亜熱帯海洋性) 気温 (20~35 ℃位)		電気 (<input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		水道 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	
	電話 (<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)					



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月12日

調査者名: 村上 ヴィセンテ

要請番号 (NS 309 - 06 - 1 - 02)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 (コード)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV	SV/短期等	
	指導科目 高齢者介護			1	/	年 月 日から
	(現地公用語 [ポルトガル 語])			2	/	
Assistente Social	3	/				
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外				
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) アマゾン日伯援護協会 (現地公用語) Beneficencia Nippo-Brasileira da Amazonia					
	2) 配属先名 (日本語) 同上厚生ホーム (現地公用語) Beneficencia Nippo-Brasileira da Amazonia (Centro de Reabilitação Social)					
	3) 配属先所在地 首都 (ブラジリア) から 北 方向 2000 Km パラ州ベレン市 主要都市 (ベレン市) までの交通手段及び所要時間 (時間で約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況 (含むJICA専門家、ボランティア) 病院・老人ホーム・福祉診療所・巡回診療等を運営する政府公認の日系民間福祉団体。東部アマゾン地区全域を対象とした総合福祉活動を展開している。職員数287人、医師60人。厚生ホームベッド数22床。 2006年度予算約965万米ドル。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況 (プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 前任日系社会シニア・ボランティアが立ち上げた職員介護技術講習会が、職員の介護に対する心構え、介護技術の向上に大きく貢献し、感謝されている。日系シニア帰国後も、現地職員が自主的に勉強会を継続しているが、前任日系シニアが固めた基盤を基に、後任日系シニアを受入れることにより、現地職員の介護技術の飛躍的な向上が期待できると考えている。					
	2) 期待される具体的業務内容 1. 厚生ホーム長・福祉部長に対する介護技術及びホーム運営についての各種助言と支援。 2. 現地職員に対する介護技術講習会及び勉強会の開催と支援。 3. 入所者へのレクリエーション活動の支援。 4. 高齢者実態調査の準備・企画・実施・分析・まとめに対する支援。 5. 入所者家族・ボランティア支援者に対する助言。					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン (DELL)、テレビ、コピー機、音響セット、電子オルガン。					
	4) 配属先スタッフ・同僚 (男女別人数、地位、年齢層) 及び指導対象者の技術レベル CPIは厚生ホーム長 (女性・55歳・1世・勤務暦15年) と福祉部長 (女性・37歳・2世・勤務暦10年)。職員10名～20名 (20～60歳)。 入所者20名 (60～90歳・女性が中心)。		6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力			
資格条件	条件 (資格、免許、性別) 及びその理由 ・ 実務経験5年以上 理由:					
概況	気候 (熱帯) 気温 (28～38 ℃位)	電気 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話 (<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)					

記入日: 平成18年6月14日

調査者名: 村上 ヴィセンテ

要請番号 (NS 309 - 06 - 1 - 05)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 (コード)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 7 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV	SV/短期等	
	指導科目 高齢者介護			1	/	年 月 日から
	(現地公用語 [ポルトガル 語])			2	/	
Assistente Social	3	/				
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外				
中・小分類:	課題:					

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) 社会福祉法人救済会「憩の園」 (現地公用語) Assistência Social Dom Jose Gaspar
	2) 配属先名 (日本語) 憩の園 (現地公用語) Jardim de Repouso São Francisco
	3) 配属先所在地 首都 (ブラジリア) から 南 方向 1000 Km サンパウロ州グアルーリョス市 主要都市 (サンパウロ市) までの交通手段及び所要時間 (バス で約 1 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況 (含むJICA専門家、ボランティア) 福祉・特別養護老人ホーム「憩の園」を運営する日系福祉法人。「憩の園」定員は110名。 年間事業予算約130万米ドル。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況 (プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) ブラジルでは急速に高齢化が進んでいるが、介護の知識と技能が充分でない上に、介護人材も不足している。職員の知識と技能のレベルアップをはかる為に、日本の進んだ介護知識と技能を伝授頂ける日系社会シニア・ボランティアの支援が必要とされ、期待されている。また、現地語会話が充分でないお年寄りに対する、日系シニアによる日本語会話も大きな心の支えとなる。	
	2) 期待される具体的業務内容 1. 職員に対する介護知識と技能向上に対する助言と支援。 2. お年寄りに対する日本語による対話。 3. 各種行事への参加と協力。	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター (DELL)、コピー機、テレビ、ビデオ等。 ホーム内に住居施設あり。	
	4) 配属先スタッフ・同僚 (男女別人数、地位、年齢層) 及び指導対象者の技術レベル 専門職員13名 (内、日系人12名)、日本語が通じる。 在園者110名は全員日系老人。	6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件 (資格、免許、性別) 及びその理由 ・ 介護福祉士 理由:
------	--

概地域	気候 (亜熱帯) 気温 (15~32 ℃位) 電気 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話 (<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道 (<input type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
-----	---



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月19日

調査者名: 村上 ヴィセンテ

要請番号 (NS 309 - 06 - 1 - 09)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可			
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
ブラジル	職種 (コード)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV	SV/短期等
	指導科目 高齢者介護 (現地公用語[ポルトガル 語])		1	/	年 月から
	Assistente Social		2	/	
	3	/			
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外			
中・小分類:	課題:				
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) サンパウロ日伯援護協会 (現地公用語) Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo				
	2) 配属先名 (日本語) サントス厚生ホーム (現地公用語) Casa de Reabilitação Social em Santos "Kosei-Home"				
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1000 Km サンパウロ州サントス市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1 時間)				
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 日系社会を代表する福祉・医療機関で、福祉部門傘下に養護老人ホーム3施設・特別養護老人施設・精神障害者復帰施設・児童支援施設を持ち、医療部門には日伯友好病院(診療科目42・ベッド数230床・医師324名)及び総合診療所(診療科目25・医師56名・歯科医9名)を運営している。				
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) ブラジルには介護福祉の専門学校や教育機関が存在しない。高齢化が進む日系社会でも、介護技術・知識をもった職員の不足が著しく、職員の指導・訓練ができる人材も希少である。 配属予定先のサントス厚生ホームでも、現場職員の介護の知識・技能のレベルアップを図ることが大きな課題となっており、日系社会シニア・ボランティアの派遣による支援が要請された。				
	2) 期待される具体的業務内容 1. 現場での介護実践や講習会を通じての介護職員への技術移転 2. レクリエーションや各種行事の企画と参加 3. 日本語によるホーム内での介護活動 4. 介護技術普及、老人問題についての改善の為の助言 5. 各専門職員(福祉士・看護師・栄養士)との連携によるホーム運営効率化への協力				
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 介護機器各種、理学療法機器、ビデオ・放送機器等養護老人施設としての設備は整っている。ホーム内に宿泊施設あり。				
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル ホーム長・医師(非常勤1名)・看護師長・准看護師・介護職員・調理師等計23名。 介護主任・准看護師・介護職員(専門の訓練を受けていない)が直接のCP。 入所者数56名(男性27名・女性33名、平均年齢82歳、全員日本語が話せる)うち 健康者46%・全介護13%。		6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 介護福祉士 理由: ・ 実務経験10年以上 理由:				
概況	気候(亜熱帯) 気温(18~35℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)				

要請番号 (NS 364 - 06 - 1 - 02)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
パラグアイ	職種 (コード)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 2 代目	<input checked="" type="radio"/> 2 年 <input type="radio"/> 1 年 <input type="radio"/> ヶ月	<input type="checkbox"/> JOCV	SV/短期等	
	指導科目 高齢者介護			1	/	年 月から
	(現地公用語[西 語]) Coordinador para Anciano			2	/	
	3	/				
大分類: 高齢者対策		分野: 重点分野横断的協力視座・方法		プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用		
中・小分類: 社会福祉		課題: 日系社会の高齢者活動の活性化				
配 属 先 概 要	1) 受入省庁名 (日本語) パラグアイ日系老人クラブ連合会 (現地公用語) Federación Clab de Anciano Japonesa del Paraguay					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から 方向 Km アスンシオン市 主要都市(アスンシオン市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 同日系老人クラブ連合会は1993年に各地区9老人クラブの構成で設立された。現在の会員は約500名(60才以上)となっている。同老人クラブは日系社会福祉センターと連携した活動(事務局長は同じ)を展開しており、同センターは3階建てで宿泊施設(14部屋)があり、「クリニック・ニッケイ」を開所しており、日系人はもとより非日系人の利用者も多い。同連合会がまとめ役となり、各地区老人クラブの交流、視察旅行の実施等のほか、年1回、会報(長寿会)を発刊している。					
要 請 概 要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 当国日系社会は高齢者対策が重点課題の一つとしているが、高齢者対策に対する認識が浸透していないのが実情である。一方、経済的にも安定しつつある中で、各地区老人クラブとしては、文化、レクリエーション活動を通じた心身の健康維持を図りたいとの要望が多い。高齢者活動を活性化し、心身の機能回復を図るための社会福祉レクリエーション指導者の派遣要望である。また、高齢者活動の支援を行う傍ら、日系社会に対する高齢者対策の必要性を啓蒙しながら、デイ・ケア・サービス等実現に向けた指導、助言が期待される。					
	2) 期待される具体的業務内容 1. 各地区の日系老人クラブの活性化のための支援 2. 日系社会の高齢化が進行する中、高齢者対策の必要性の啓蒙 3. 高齢者独居者や、老夫婦家庭への訪問支援 4. 寝たきり老人への生きがい対策 5. 各地区介護グループ活動への指導、助言					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン(View Sonic VA-520, SOFT-98)、コピー機、カセットレコーダー、老人向け資料: 歌の本、ゲーム遊び方、リハビリ指導、折り紙等(健康老人づくりの参考資料等は現地で入手困難である。)					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 事務局長(男性、70代、日本人)事務局長(女性、60代、日本人)施設管理人(男性、50代、パラグアイ人)、日系診療所は医師15名(交代勤務)、看護婦1名、受付1名のスタッフとなっている。			6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・レクリエーション経験 理由: 老人クラブの活性化を図るため。 ・社会福祉分野の経験 理由:					
概地域	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位)		電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年7月7日

調査者名:

要請番号(NS 310 - 06 - 1 - 15)

JV⇔SV振替可

国名	職種/指導科目 (コード)	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
				JOCV	SV/短期等
ボリビア	職種 指導科目 保健師 (現地公用語[西 語]) Enfermeria de Salud Publica	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 6 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	1 /	年 月から
			2 /		
			3 /		

大分類: 保健・医療

分野:

中・小分類: 基礎保健

課題: 日系社会支援

プログラム名: プログラム外

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) サンファン日本ボリビア協会 (現地公用語) Asociacion Boliviano-Japonesa de San Juan	
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上	
	3) 配属先所在地 首都(ラパス)から 南東 方向 560 Km サンタクルス県サンファン市 主要都市(サンタクルス市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 2.5時間)	
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ボリビア第2の都市サンタクルス市近郊の農村地帯に位置し、日本人入植50年の歴史を有するサンファン移住地は養鶏、米などの栽培、販売により発展してきた。配属先は約800名の会員を有し、学校、診療所、資料館、文化交流会館などの運営にあっている。	
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 移住地内の人口の約15%にあたる約100名が70歳以上の高齢者となり、他の南米諸国同様、高齢者福祉対策は当地日系人社会の重要課題となっている。本年まで活動していた日系社会シニア・ボランティアの指導の下、デイサービス、パワーリハビリ、家庭訪問などの活動が現地で行われるようになり、活動も軌道に乗りつつあるが、これらの活動のさらなる推進、拡充すべく本件要請に至った。また、上述の日系社会シニア・ボランティアが行っていた、生活習慣病予防の活動についても、引き続きボランティアの指導が求められている。	
	2) 期待される具体的業務内容 下記活動を配属先関係者(配属先幹部、診療所スタッフ)と協力して行う。 ・保健医療福祉担当部門の設置に関する、配属先関係者に対する指導、助言 ・在宅医療・看護活動の推進 ・介護予防事業(デイサービス、パワーリハビリ、家庭訪問など)の推進、指導 ・生活習慣病予防活動の推進(検診及びフォローアップ、啓蒙活動)	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 サンファン診療所内オフィス、事務機器、各種機器	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 診療所スタッフは20歳代~50歳代の男女(医師、事務長、看護婦など)	6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 保健師 理由: 活動に不可欠 ・ 実務経験者 理由:	
概況	気候(亜熱帯) 気温(20-35 °C位) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)

要請番号(NS 328 - 06 - 1 - 23)		<input type="radio"/> JV⇄SV振替可			
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
ドミニカ共和国	職種 (コード)	● 新規 ○ 交替 1 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	派遣希望時期	
	指導科目 鍼灸マッサージ師 (現地公用語[西 語]) Acupuntura			JOCV	SV/短期等
				1 /	年 月から
			2 /		
			3 /		
大分類: 保健・医療		分野: 国民参加		プログラム名: ボランティアプログラム	
中・小分類: 保健・医療		課題: 国民参加			

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ドミニカ日系人協会 (現地公用語) La Asociación Nacional de Japoneses de la Republica Dominicana
	2) 配属先名 (日本語) 松風会 (現地公用語) Matsukaze-Kai
	3) 配属先所在地 首都(サントドミンゴ)から 方向 Km サントドミンゴ市 主要都市(サントドミンゴ市)までの交通手段及び所要時間(時間で約 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 日系移住者社会を対象に各地区の父母会による日本語学校の運営、移住者子弟大学生奨学金支給事業、移住者生活保護謝金支給手続(大使館への要請と支給金の配分事務等)を行っている。協会運営予算は会費や各種行事の寄付等の限られた収入が主である。現在同協会には、日本語学校(8校)を対象に、日系社会シニア・ボランティア(日本語教育1名)及び日系社会青年ボランティア(日本語教育5名)が派遣されている。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) ドミニカ共和国の日系移住者は高齢化が進み、健康管理、維持を中心とする高齢化福祉に関するニーズが高まっている。特に東洋医学への関心は高く、日系社会の高齢者を中心とするグループ(松風会)からかねてより、鍼灸・マッサージサービスの提供が協会に強く求められていた。首都を主な活動拠点としつつ、全国各地の日系人入植地へも定期的に巡回し、日系社会の高齢者を主な対象として鍼灸・マッサージ、指圧マッサージの指導を行う。また、活動を通じ、各地の日系人の健康増進を図りながら、高齢者対策に関する助言を行い、指導者の発掘と養成を行うとともに、今後の日系社会の高齢者対策への取り組みについてとりまとめ日系人協会に提言する。	
	2) 期待される具体的業務内容 ① 高齢の移住者を主な対象とする鍼灸・マッサージのサービス ② 高齢移住者の健康増進に寄与する各種活動を行う。 ③ 今後の日系社会における高齢者福祉サービスへの取り組み等についての提案。	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 折りたたみ式マッサージ台、針、もぐさ、消毒液、患者用ガウン、シーツ、カルテ、電気マッサージ機、参考書・指導用ビデオ一式、机、キャビネット等	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 日系人協会傘下の松風会(任意団体)関係者が直接の協力者となる。松風会は45歳以上の主婦130人で構成され、C/Pは松風会代表者となる。 スタッフ: 日系人協会関係者、主婦が多い、60歳以上の指導対象者は活動を通じて、指導に適した人材の発掘に努める。	6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由	
	・ マッサージ指圧師 理由: 現地医師の協力を得て診察するため。	・ 灸師 理由: 現地医師の協力を得て診察するため。
	・ 鍼師 理由: 現地医師の協力を得て診察するため。	

概況	気候(<input checked="" type="checkbox"/> 亜熱帯海洋性) 気温(20~35 ℃位) 電気(<input type="checkbox"/> 安定 <input checked="" type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年6月21日

調査者名: 村上 ヴィセンテ

要請番号(NS 309 - 06 - 1 - 13)		○ JV⇔SV振替可		
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
ブラジル	職種 (コード)	● 新規 ○ 交替 1 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	
	指導科目 学校運営アドバイザー (現地公用語[ポルトガル 語])			派遣希望時期
	Assessor de administração escolar			JOCV SV/短期等
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外		
中・小分類:	課題:			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ブラジル日本語センター (現地公用語) Centro Brasileiro de Língua Japonesa			
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上			
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1000 Km サンパウロ州サンパウロ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)			
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ブラジルの日本語教育の中心機関で、全伯日本語教師の能力向上を目的とした研修会・各種講座・汎米日本語教師合同研修会・日本語能力試験等の主催、日本語学校実態調査と教師認定の実施、教材研究、広報誌の発行等の事業を行っている。年間事業予算約50万米ドル。			
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 日本語学校・教師の実態把握を目的として、これまでアンケート調査を行い、それを基に全伯日本語学校要覧(約300校)及び680名の教師データを作成した。次のステップとして各学校が具体的に求めているものを調査・分析しその結果を基に、日本の支援団体・大学・出版社等とも協調して、ブラジルでの日本語教育推進の方向付けを考えており、その為の調査(調査・分類・分析)やマーケティングの技法と経験を持つ日系社会シニア・ボランティアの支援を要望している。			
	2) 期待される具体的業務内容 1. 既存調査データを整理・分析のうえでの、全伯日本語教育機関の実態リスト作成 2. 伯国会員学校及び日本の教育機関に対するブラジルでの日本語教育についての要望調査の実施と分析 3. 収集データを基にした既存事業の効率化と新規事業に対する助言 4. 日本の教育機関・出版社との日本語教育についての情報交換を通じ、教材開発等の共同研究や教材販売実現に対する協力。 5. 公開可能情報のホームページでの発信に対する協力。			
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター(DELL)、プロジェクター、ビデオカメラ、テレビ、ビデオ、CD・DVDプレーヤー、コピー機、FAX等。 日本語教育関係書籍・教材多数。			
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル CPは事務局長(1世・男性・50歳代)。研修・テスト・イベント・窓口業務担当各1名。 コンピューターデータベース担当1名、会計1名、事務主任1名、事務員計7名。		6) 業務で使用する言語 ○ ポルトガル 語(レベル:) ○ 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力	
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 市場調査経験 理由: ・ データベース作成経験 理由:			
概況	気候(高地性亜熱帯) 気温(15~32℃位) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号 (NS 309 - 06 - 1 - 01)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可								
国名 ブラジル	職種 / 指導科目 職種 (コード) 指導科目 編集 (現地公用語 [ポルトガル 語]) Edição	区分 (長期のみ) <input checked="" type="radio"/> 新規 <input type="radio"/> 交替 1 代目	派遣希望期間 <input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	派遣希望時期 <table border="1"> <tr> <th>JOCV</th> <th>SV/短期等</th> </tr> <tr> <td>1 /</td> <td rowspan="3">年 月から</td> </tr> <tr> <td>2 /</td> </tr> <tr> <td>3 /</td> </tr> </table>	JOCV	SV/短期等	1 /	年 月から	2 /	3 /
JOCV	SV/短期等									
1 /	年 月から									
2 /										
3 /										
大分類: 中・小分類:	分野: 課題:	プログラム名: プログラム外								
配 属 先 概 要	1) 受入省庁名 (日本語) ブラジル日本移民百周年記念協会 (現地公用語) Associação para o Centenário da Imigração Japonesa no Brasil									
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上									
	3) 配属先所在地 首都 (ブラジリア) から 南 方向 1000 Km サンパウロ州サンパウロ市 主要都市 (サンパウロ市) までの交通手段及び所要時間 (で約 時間)									
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況 (含むJICA専門家、ボランティア) 2008年に迎える日本移民100周年記念行事の実行機関で、各種文化行事の一環として、ブラジル日本移民が残した各種出版物・文献を総合的に収集取り纏めのうえ、後世に残す為のデジタル化事業の実施母体として組織された。ブラジル日本文化協会会長が当該協会の責任者となっている。事業予算は当面約5万米ドル。									
要 請 概 要	1) 要請理由・前任者の活動状況 (プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) デジタル化の為の専従入力者は1~2名を予定しているが、その他の資料収集・資料の整理分類等の作業はボランティアに頼らざるを得ない状況にあり、デジタル入力の支援及び作業全体のまとめ役を必要としている。 移民100周年の機を逃すと、日本人移民が残した貴重な資料・出版物・文献等が散逸し、日本人移民の歴史的な記録が失われていくことが懸念されるため、この機に是非日系社会シニア・ボランティアによる支援をお願いしたい。									
	2) 期待される具体的業務内容 1. 日本人移民が残した各種資料・文献の収集・整理分類。 2. 文献のスキャニングと文字化作業。(デジタル化の為の入力と入力指導) 3. 地方での同様の資料デジタル化事業推進者との連絡・相互協力の為の纏め役。 4. 日本側図書館・大学研究機関等との連絡と協力関係確立のための支援。 5. 後継者の確保と育成への協力。									
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 スキャナー(エプソン社製)、コンピューター(アクセル社製、基本ソフト:WINDOWS XP、OFFICE2000)、使用予定ソフト「読んDEココ」(セイコーエプソン社)。但し、コンピューターは別の機種に変わる可能性あり。									
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 入力専従者1~2名。 資料収集の為のボランティア2名。	6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力								
資格条件 条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 実務経験 理由:										
概 況 域	気候 (高地性亜熱帯) 気温 (15~30 °C位)	電気 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)							
	電話 (<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)									



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年7月12日

調査者名: 菊池明雄

要請番号(NS 364 - 06 - 1 - 06)		○ JV⇔SV振替可		
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
パラグアイ	職種 (コード)	● 新規 ○ 交替 1 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	
	指導科目 編集 (現地公用語[西 語])			派遣希望時期
	Edicion			JOCV
大分類: 人的資源		分野: 重点分野横断的協力視座・方法		
中・小分類: 人的資源一般		課題: 日系社会の人材育成		
プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用				
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) アマンバイ日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de Amanbay			
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上			
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン)から 北 方向 550 Km アマンバイ県P. J. カバジェロ市 主要都市(P.J.カバジェロ市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)			
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) ジョンソン耕地の雇用農移住として入植したアマンバイ地区は今年で入植50周年を迎える。アマンバイ日本人会は県都 P. J. カバジェロ市内の日本人会館を有し、現在の会員は97名である。同日本人会は子弟教育を重点課題の一つとして、日本語幼・小中学校を運営している。主な業務は領事事務(戸籍関係等)及びJICA事業関連事務(本邦研修等)等を取り扱っている。下部組織に婦人部、青年部、老人クラブを有し、他の日系団体との文化、スポーツ交流も盛んである。			
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) アマンバイ移住地は今年で入植50周年を迎えるが、移住者一世の足跡を後世に伝えるとともに、日系社会の展望を示すことを目的に移住開拓初期から今日までの移住資料の収集を進めている。然しながら、移住者一世の高齢化が進み、世代交代の時期にある同日本人会では、邦文の記念誌編纂の経験者は存在せず、50年誌編纂委員会アドバイザーとしてのボランティア派遣要望である。			
	2) 期待される具体的業務内容 移住開設からの写真の収集を進めており、会員有志から短編(移住地での出来事等)が寄せられている。50年誌編纂委員会は7名で構成されているが、何れも編纂経験はなく、また、現地スタッフのみでは記念誌の刊行は困難だとしており、同委員を中心に編纂に係る指導、助言を行う。			
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、フोटocopier機、デジタルカメラ			
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 50年誌編纂委員長は元日本人会長(70代、一世)で、他の委員は婦人部、老人クラブ(明昭会)から選出されたもので、6名が一世、1名は二世で会話は日本語である。		6) 業務で使用する言語 ○ 西 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力	
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 地域史編纂の経験 理由: 編纂委員会のアドバイザーとして指導、助言に当たる。			
概況	気候(亜熱帯性) 気温(0~40 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)			

要請番号 (NS 309 - 06 - 1 - 08)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 (コード)	<input checked="" type="radio"/> 新規 <input type="radio"/> 交替 1 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV	SV/短期等	
	指導科目 日本文化			1	/	年 月から
	(現地公用語 [ポルトガル 語])			2	/	
Cultura Japonesa	3	/				
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外				
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ブラジル太鼓協会 (現地公用語) Associação Brasileira de Taiko					
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上					
	3) 配属先所在地 首都 (ブラジリア) から 南 方向 1000 Km サンパウロ州サンパウロ市 主要都市 (サンパウロ市) までの交通手段及び所要時間 (で約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況 (含むJICA専門家、ボランティア) 和太鼓を通じての青少年の育成、地域活性化、日本との交流等を目的とする日系組織。 各地の40団体 (生徒数総計約2000名) が所属している。全伯太鼓選手権や技術研修会の開催・会報の発行等の活動を行っている。 年間事業予算約6万米ドル。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況 (プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 和太鼓は青少年の基礎教育上非常に効果があり、日系社会活性化の為の貢献度が高い。しかしながら、高い技術を持った和太鼓指導者が不在のため、所属団体の生徒たちの技術の向上と新曲の練習に支障をきたしており、日系社会シニアボランティアの支援を得たい。					
	2) 期待される具体的業務内容 1. 所属団体が位置する5州の巡回指導、リーダーの育成、太鼓普及の為の支援。 2. 日本太鼓連盟との交流促進に対する協力。 3. 日本移民100周年祭典 (2008年6月) の一環としての和太鼓演奏に対する支援と協力。					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター、FAX、電話等事務機器。 協会所有のシメ太鼓13個・桶胴太鼓33個、大太鼓1個、練習用竹等。					
	4) 配属先スタッフ・同僚 (男女別人数、地位、年齢層) 及び指導対象者の技術レベル 協会役員25名、所属団体40代表がPCとして運営に当る。 指導対象生徒総数約2000名 (技術レベルは初級～中級)。			6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件 (資格、免許、性別) 及びその理由 ・ 日本太鼓連盟技術認定 理由:					
概況	気候 (高地性亜熱帯) 気温 (15 ~ 32 °C位)	電気 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)				
	電話 (<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	水道 (<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)				



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年6月28日

調査者名: 村上 ヴィセンテ

要請番号(NS 309 - 06 - 1 - 15)		○ JV⇄SV振替可		
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
ブラジル	職種 (コード)	● 新規 ○ 交替 1 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	
	指導科目 日本文化			派遣希望時期
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Cultura Japonesa			JOCV SV/短期等
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外		
中・小分類:	課題:			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ブラジルよさこいソーラン協会 (現地公用語) Associação Yosakoi Soran Brasil			
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上			
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1000 Km サンパウロ州サンパウロ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)			
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) よさこいソーランの普及を目的とする全伯の30団体により構成される日系団体。所属団体に対する技術・振り付け等の指導、対外的な普及活動、全伯よさこい祭りの主催等の活動を行っている。 年間事業予算約5万米ドル。			
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 世代交代に伴う日系若者の日系社会離れと日本文化への興味の喪失傾向が加速しており、その流れを食い止め、日系社会の活性化の切り札として、よさこいソーランの果す役割は大きい。 同時に、非日系団体との交流を通じての日本文化の普及効果も見逃せない。現地には正式な訓練を受けた指導者がいないため、日系社会シニア・ボランティアによる指導が要請された。			
	2) 期待される具体的業務内容 1. 加盟30団体(非日系を含む)に対する巡回による踊り・振り付け・演出及び指導方法等の教授 2. 講習会(年数回)の企画と開催に対する支援 3. 非日系を含む新規グループに対する指導者の育成支援 4. よさこい祭り(年1回)開催に関する協力			
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 現状特に無し。必要に応じ整備する。			
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 協会スタッフ20名(うち日系人15名)。 協会加盟30団体の会員総数約800名(うち日系人約600名)。		6) 業務で使用する言語 ○ ポルトガル 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力	
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 振り付け演出指導経験 理由: 振り付け演出指導も希望			
概況	気候(高地性亜熱帯) 気温(15~32℃位) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号 (NS 301 - 06 - 1 - 01)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可		
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
アルゼンチン	職種 日本語教育 (コード)	●新規 ○交替 4代目	●2年 ○1年 ○ヶ月	
	指導科目			派遣希望時期
	(現地公用語[西 語]) Educación del Idioma Japonés			JOCV SV/短期等
大分類: 人的資源	分野:	プログラム名: プログラム外		
中・小分類: 教育	課題:			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) 在亜日本語教育連合会 (現地公用語) Centro de Cultura e Idioma Japones en la Argentina			
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上			
	3) 配属先所在地 首都(ブエノスアイレス)から 方向 Km ブエノスアイレス市(首都) 主要都市(ブエノスアイレス市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)			
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 当国の日系団体を母体として運営されている日本語学校24校が加盟する連合会であり、事務局と日本語教育センターからなる。合同大運動会や弁論大会などの各種行事の実施をはじめ教材やテストの開発など、日本語教育に関する事業を行っており、国際交流基金主催「日本語能力試験」の実施団体でもある。また、近年では現地教師養成講座、成人学習者を対象とした「日本語レベルテスト」など、継承日本語教育の推進と現地教師育成を目指した事業も開始されてきている。			
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 2005年から2年課程で「日本語教師養成講座」が開始されている。これは現地教師の拡充を目指し、日本語能力検定試験3級以上を対象としたものであり、スクーリング、および教育実習からなる。講師は各日本語学校のベテラン教師が務めているが、講師陣への指導や講座運営への助言が必要なことから、日本語教育の経験豊富な専門家の本要請があげられた。この養成講座が順調に進捗していることから、日本語教師の更なる資質向上と継承日本語の発展を目指した「南米継承日本語指導者養成講座」開講が2007年1月を目標にすめられており、この講座の実施運営にも協力が求められている。現在活動中の3代目の日系社会シニア・ボランティアも、養成講座の内容充実、講師陣への指導および指導者養成講座の企画などに協力を行っている。			
	2) 期待される具体的業務内容 1. 「日本語教師養成講座」および「南米継承日本語教育指導者養成講座」の企画・実施 2. 「日本語レベルテスト(国際交流基金主催日本語能力試験4級に満たない学習者の能力認定)」の作成および結果分析支援 3. 加盟校への巡回指導および現地教師への教授法や使用教材に関する助言 4. 「会話テスト」の企画・実施 5. 「西和辞書」の開発・作成			
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 OA機器(パソコン、スキャナーなど)、視聴覚機器(ビデオカメラ、プロジェクター、デジタルカメラなど)			
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル - 事務局4名(事務局長<男性>、局員3名<女性>、内青年V1名) - 日本語教育センター7名(研究員2名、嘱託3名<女性>、シニア1名、青年V1名) - 指導対象者は加盟校の日本語教師約100名、17~65歳、日本語能力試験1~3級、日西の両言語併用		6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力	
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 指導経験10年 理由: 指導対象者が経験豊富な現役教師であるため			
概地況	気候(温暖) 気温(5~35 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)			



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年7月1日

調査者名: 市川敦

要請番号(NS 301 - 06 - 1 - 02)		○ JV⇔SV振替可		
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
アルゼンチン	職種 日本語教育 (コード)	○ 新規 ○ 交替 2 代目	◎ 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	
	指導科目			派遣希望時期
	(現地公用語[西 語]) Educación del Idioma Japonés			JOCV SV/短期等
大分類: 人的資源	分野:	プログラム名: プログラム外		
中・小分類: 教育	課題:			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) サンタフェ日本人会 (現地公用語) Asociación Japonesa de Santa Fe			
	2) 配属先名 (日本語) サンタフェ日本語学校 (現地公用語) Escuela de Idioma Japonés de Santa Fe			
	3) 配属先所在地 首都(ブエノスアイレス)から 北 方向 480 Km サンタフェ州サンタフェ市 主要都市(サンタフェ市(州都))までの交通手段及び所要時間()で約 時間)			
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 配属先は、サンタフェ市およびその近郊に在住する日系人の相互扶助と親睦を目的とした日系団体附属の日本語学校である。日本人会が運営しているのは空手道場と日本語学校であるが、現在、書道、日本料理などの定期的な日本文化講座開講を計画中である。日本人会の会員数は約70名、日本語学校の生徒数は65名、うち70%は成人学習者となっている。また、非日系学習者が増加の傾向にあり、現在では70%を占めている。			
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 配属先は設立から5年が経過し、組織運営も強化されつつあり、非日系学習者も増加の傾向にある。現在、初代の日系社会シニア・ボランティアが現地教師の資質向上やカリキュラムの向上に取り組んでおり、内容充実が図られてきているので、引き続き協力を得たいとしている。 また、学校設立から5年と日も浅く、日系社会内の世代交代も進んでいるため、日本文化継承についても懸念を抱いており、できる範囲での日本文化紹介に関する協力・助言が求められている。			
	2) 期待される具体的業務内容 1. 現地教師への外国語としての日本語教授法(特に初級後半)の指導 2. コースデザインおよびカリキュラム等指導計画の作成 3. 指導計画に基づく教材整備 4. 日本文化紹介に関する協力・助言 5. 学校運営に関わる組織強化 6. ロサリオ日本語学校への巡回指導(週1回:片道約150km)			
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 OA機器(パソコン、プリンター、スキャナーなど)、視聴覚機器(プロジェクター、テレビ、ビデオ、ラジカセなど) 日本語教材書籍			
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 配属先: 現地日本語教師3名(全て男性 40代1名-教師経験5年、30代1名-教師経験5年、70代1名-教師経験3年) 巡回先: 現地日本語教師3名(全て女性 30代1名-教師経験15年、20代2名-教師経験1年-7年)		6) 業務で使用する言語 ○ 西 語(レベル:) ○ 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力	
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 指導経験5年以上 理由: 指導対象者が現役教師であるため			
概況	気候(温暖) 気温(5~35 °C位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)			



平成18年度秋 募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日)

短期 (JVA JVB SVA SVB)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年6月13日

調査者名: 村上 ヴィセンテ

要請番号(NS 309 - 06 - 1 - 03)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日本語教育 (コード)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 5 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年	1	JOCV	SV/短期等
	指導科目		<input type="radio"/> 1年	2	/	年 月から
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Ensino de Língua Japonesa		<input type="radio"/> ヶ月	3	/	
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外				
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) 南麻州日伯文化連合会 (現地公用語) Associação Cultural Nipo-Brasileira Sul Matogrossense					
	2) 配属先名 (日本語) ドラードス日本語校 (現地公用語) Escola Modelo de Língua Japonesa de Dourados					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 1000 Km 南麻州ドラードス市 主要都市(カンボグランデ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 3 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 日本文化・日本語教育の普及、地域日系社会の親睦を目的とする日系団体。日本語学校の運営、生花・和太鼓・折り紙等の日本文化紹介、ゲートボール・野球・ソフトボール等スポーツ大会の開催等の活動を行っている。 年間予算は約8万米ドル。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 1世から2世・3世への世代の交代・日本への出稼ぎ等の事情で、現地日本語教師の人材難と日本語レベルの低下が問題となっており、現地教師のレベルアップ・新人教師の育成が重要課題である現状、引続き日系シニアの派遣を要請したい。					
	2) 期待される具体的業務内容 1. 南・北マツグロツソ州日本語学校現地教師のレベルアップを目的とした研修会・養成講座の企画と実施。 2. 地域日本語学校の運営に対する助言。 3. 南・北マツグロツソ州日本語学校への巡回による現地教師への助言と支援。 4. 日本語学校に関係する地域の行事(運動会・お話発表会・スポーツ大会等)への参加と協力。					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター(DELL)、コピー機、カセットテープ、CD、各種教材。					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 校長(女性・1世・経験36年)・教頭(女性・経験28年)・幼稚部主任(女性・経験11年)・教務主任(女性・経験9年)・他教師3名、職員2名。 生徒数70名(3~16歳)			6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 指導経験 2 年以上 理由: 現地教師の指導が必要であるため					
概地域	気候(内陸性亜熱帯)	気温(30~35 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			



平成 年度 募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月13日

調査者名: 村上 ヴィセンテ

要請番号(NS 309 - 06 - 1 - 04)		○ JV⇄SV振替可		
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	
ブラジル	職種 日本語教育 (コード)	○ 新規 ● 交替 8 代目	● 2年 ○ 1年 ○ ヶ月	
	指導科目			派遣希望時期
	(現地公用語[語])			JOCV
	Ensino de Língua Japonesa		SV/短期等	
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外		
中・小分類:	課題:			

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) バイア日伯文化協会連合会 (現地公用語) Federação Cultural Nipo-Brasileira da Bahia
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 東北 方向 1500 Km バイア州サルバドール市 主要都市(サルバドール市(州都))までの交通手段及び所要時間(で約 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 東北伯10地区の日系団体の中心的機関。東北伯における日本語教育の推進・支援、JICA各種研修の募集・選考・相談、東北伯日本語教師合同研修会の主催、日本語能力試験・スピーチコンテストの開催等日本語普及の為の業務を行っている。年間予算は約18,000米ドル。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 広い地域なので、地域によって現地教師の能力にばらつきがあるが、資金負担が大きくなる為特定地域での合同研修会を開催し難い状況にある。それを克服する為、日系社会シニア・ボランティアによる巡回集中研修会・勉強会を行い、各地の中心となる教師を養成し、各地の新人教師を指導する能力をつけてもらいたい。同時に、地元サルバドールでも、日本語指導者養成講座(5日間の集中コース)を開催するので、その支援もお願いしたい。現在活動中の日系シニアは、各地の拠点校を中心に巡回集中研修会を精力的に行い、地元関係者に感謝されている。	
	2) 期待される具体的業務内容 1. 地域11校への巡回訪問(最低年2回)による現地教師への助言と、モデル授業の実施。 2. 地域の要請に応じ、出張教師研修会(1週間程度の集中研修)の実行。 3. 東北伯日本語教師合同研修会(年2回程度)の企画・運営。 4. ベテラン教師を対象とした日本語教育指導者養成講座(年1回・5日間)の企画と講師。 5. モデル校での現地教師の授業参観に基づく助言とモデル校教師研修(週2回)の実施。	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン(DELL)、プリンター、テレビ、ビデオ、コピー機、FAX。	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 巡回対象校11校の教師32名(1世・準2世・2世・3世・非日系人、年齢19~69歳)が指導対象。1世以外の教師の能力は初級~日本語検定3級程度。 CPは事務局長(1世・男性・60歳代)	6) 業務で使用する言語 ○ ポルトガル 語(レベル:) ○ 語(レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 指導経験5年以上 理由: 長距離バス旅行が多い ・ 女性 理由: 現地教師の90%以上が女性
------	---

概況	気候(亜熱帯) 気温(20~34 °C位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
----	--



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV BS)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年6月14日

調査者名: 村上 ヴィセンテ

要請番号 (NS 309 - 06 - 1 - 06)

JV⇔SV振替可

国名	職種/指導科目 (コード)	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
				JOCV	SV/短期等
ブラジル	職種 日本語教育	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 4 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	1	/
	指導科目 (現地公用語[ポルトガル 語])			2	/
	Ensino de Língua Japonesa			3	/

大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外
中・小分類:	課題:	

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) マリンガ地区日本語学校連合会 (現地公用語) Associação das Escolas de Língua Japonesa Regional Maringá
	2) 配属先名 (日本語) 同モデル校 (現地公用語) Centro Kakogawa Maringá de Línguas Estrangeiras
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 1800 Km パラナ州マリンガ市 主要都市(クリチーバ市)までの交通手段及び所要時間(飛行機で約 1 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) マリンガ地区の日本語教育推進のための日系機関で、傘下日本語学校17校を対象とした教師研修会・学習発表会・研修旅行・林間学校・リーダー育成講座・体育会等を主催している。 年間事業予算約17,000米ドル。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) パラナ州北部は従来日系社会の日本語レベルが高い地域だが、最近では世代の交代や日本への出稼ぎの影響で現地教師が不足してきており、それに伴い日本語能力の低下が目立ってきた。このような背景の下、新人日本語教師の育成が急務となっていることから、日系社会シニア・ボランティアによる支援が期待されている。
	2) 期待される具体的業務内容 1. 配属先(モデル校)での現地教師育成への助言と支援。 2. 連合会所属17校の現地教師(約40名)能力向上の為の巡回支援。 3. 教師研修会の企画・講義担当等の支援。 4. 日本文化普及活動に対する協力。 5. 児童の情操教育に対する助言と支援。 6. 連合会各種行事(林間学校・体育祭・作文コンクール・学習発表会等)に対する協力。

資格条件	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 パソコン、コピー機、FAX、電話等。 シニア用部屋あり。
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 連合会所属17校の現地教師約40名が支援の対象。 連合会所属校生徒総数約750名(年齢6歳～成人、入門～日本語能力試験3級程度)

概況	6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 教員経験 理由: 現地教師指導にあたり教員経験が望まれている

概況	気候(内陸性亜熱帯) 気温(10~35 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年6月19日

調査者名: 村上 ヴィセンテ

要請番号 (NS 309 - 06 - 1 - 10)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可				
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期		
ブラジル	職種 日本語教育 (コード)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 8 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	JOCV		
	指導科目			1	/	年 月 日から
	(現地公用語[ポルトガル 語])			2	/	
Ensino de Língua Japonesa	3	/				
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外				
中・小分類:	課題:					
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) リオ州日伯文化体育連盟 (現地公用語) Associação Cultural e Esportiva Nipo-Brasileira do Estado do Rio de Janeiro					
	2) 配属先名 (日本語) リオ日本語モデル校 (現地公用語) Escola Modelo de Língua Japonesa do Rio de Janeiro					
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1100 Km リオ州リオデジャネイロ市 主要都市(リオデジャネイロ市)までの交通手段及び所要時間(で約 時間)					
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) リオデジャネイロ州内の日系文化協会相互の親睦・日本語教育支援・スポーツ交流・日本文化の普及支援等を目的とする 取り纏め機関で、リオ日本語モデル校の運営母体でもある。リオ管内1都5州のJICA日本語教育助成事業の統括、JICA 本邦研修員の選考・推薦業務も行っている。年間事業予算約34000米ドル。					
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 世代交代により1世日本語教師がいなくなった。 後を継ぐ2世・3世現地教師の日本語能力のレベルアップと新人教師の育成が緊急の課題となっているため、日系社会シ ニア・ボランティアによる支援が要望されている。					
	2) 期待される具体的業務内容 1. リオ州日本語普及会会員校(現在8校、来年2校が増える予定)への巡回による現地教師(現在17名)の日本語能力 向上のための支援。 2. 日本語普及会所属現地教師に対する勉強会の企画と講義。 3. リオ日本語モデル校の運営改善の為の助言と協力、モデル校現地教師育成に対する支援。 4. ミナス日本語モデル校、ヴィトリア日本語モデル校現地教師の勉強会の企画と講義(年1~2回)。					
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター(DELL)、プリンター、コピー機、FAX等機材と、各種日本語教材。					
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル CPIはモデル校教務主任(2世・女性・54歳・経験30年以上)。モデル校現地教師8 名(日本語能力2級~4級)、モデル校生徒数50名(うち日系20名)。 普及会所属校現地教師数計17名(日本語能力2級~4級)。		6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、 レベルを入力			
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 指導経験 理由: ・					
概地域況	気候(亜熱帯) 気温(18~35℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)					

要請番号 (NS 309 - 06 - 1 - 11)		○ JV⇔SV振替可	
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
ブラジル	職種 日本語教育 (コード)	○ 新規 ◎ 交替 7 代目	◎ 2年 ○ 1年 ○ ヶ月
	指導科目 (現地公用語[ポルトガル 語]) Ensino de Língua Japonesa		
			JOCV
			SV/短期等
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外	
中・小分類:	課題:		
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) 聖南西文化体育連盟 (現地公用語) União Cultural e Esportiva de Sudoeste		
	2) 配属先名 (日本語) ひまわり日本語学校 (現地公用語) Himawari Centro de Cultura Japonesa		
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1000 Km サンパウロ州ソロカバ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 2 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) サンパウロ州南西部の日系文化協会の統括機関で、地域日系社会の親睦と文化活動を目的として、日本語教育の普及、スポーツ大会(野球・サッカー・相撲・ゲートボール・ソフトボール等)の主催、日本文化(将棋・そろばん・和太鼓・盆踊り等)の普及活動を行っている。年間事業予算約25000米ドル。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 当該サンパウロ州南西地区は、比較的日本語教育に熱心な日系団体が多いが、それでも世代交代や出稼ぎ等の影響で、現地日本語教師の不足と日本語能力の低下に苦しんでいる。日系社会シニア・ボランティアの継続派遣による現地教師育成に対する支援が必要。		
	2) 期待される具体的業務内容 1. 当該地区教育研究会所属日本語学校(11校・現地教師34名)への巡回による現地教師育成に対する支援。 2. 地域現地教師を対象とする研修会・勉強会の企画・講義。 3. 教育研究会役員会での、研究会運営に対する助言と協力。 4. 地域の文化行事(書道・絵画・作文大会等)への参加と協力。 5. 学校関係行事(デイキャンプ・林間学校・スポーツ教室等)への参加と協力。		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター(DELL)、プリンター、コピー機、ビデオ等。		
資格条件	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル PC1名(女性・経験10年・日本語能力試験1級)、現地教師2名(日本語能力試験1級)。 教育研究会加盟11校(現地教師34名・生徒総数383名)。現地教師の日本語レベルは、初級～上・中級。		6) 業務で使用する言語 ○ ポルトガル 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 指導経験 理由: ・ 各種地域行事への参加が期待されている		
概況	気候(内陸性亜熱帯) 気温(15~35 ℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)		

要請番号 (NS 309 - 06 - 1 - 12)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可			
国名	職種 / 指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
ブラジル	職種 日本語教育 (コード)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 8 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年	1	JOCV /
	指導科目		<input type="radio"/> 1年	2	SV/短期等
	(現地公用語[ポルトガル 語]) Ensino de Língua Japonesa		<input type="radio"/> ヶ月	3	年 月から
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外			
中・小分類:	課題:				
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) ノロエステ日本語普及会 (現地公用語) Sociedade de Difusão da Cultura e Língua Japonesa em Noroestesute				
	2) 配属先名 (日本語) 同日本語モデル校 (現地公用語) Escola Modero de Língua Japonesa em Araçatuba				
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南西 方向 700 Km サンパウロ州アラサツバ市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(飛行機で約 2 時間)				
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) サンパウロ州北西(ノロエステ)地区における日本語普及統括機関。日本語学校15校(現地教師35名・生徒総数約600名)が所属する。日本語普及を目的として、教師研修会・林間学校・お話発表会等を主催する。 年間事業予算約2000米ドル。				
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 地域の現地教師30名のうち2世・3世が27名を占めているが、彼らの日本語能力及び教授法が充分ではないので、継続的な訓練・指導を必要としており、日系社会シニア・ボランティアによる継続支援が要請された。				
	2) 期待される具体的業務内容 1. 普及会所属の日本語学校15校(現地教師合計30名)への巡回による現地教師能力向上の為の支援。 2. モデル校現地教師の日本語・教授法のレベルアップの為の支援。 3. 教師研修会の企画と講義。 4. 林間学校・お話発表会等学校行事への参加と協力。				
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター(DELL)、コピー機、FAX、電話等。シニア用部屋あり。				
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル PCはモデル校長(女性・2世・日本語能力試験1級・30歳代)。 指導対象は、普及会所属15校の現地教師30名(1世3名、2世3世計27名、日本語能力試験1級~4級、大半は20~30歳代)。		6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 指導経験 2 年以上 理由:				
概況	気候(内陸性亜熱帯) 気温(15~35℃位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)		
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)				



平成18年度秋 募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄	現職教員特別参加制度:
--------	-------------

記入日: 平成18年6月22日

調査者名: 村上 ヴィセンテ

要請番号 (NS 309 - 06 - 1 - 14)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可			
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間		
ブラジル	職種 日本語教育 (コード)	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 4 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月		
	指導科目			JOCV	SV/短期等
	(現地公用語 [ポルトガル 語]) Ensino de Língua Japonesa			1 /	2 /
大分類:	分野:	プログラム名: プログラム外			
中・小分類:	課題:				
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) モジダスクルーゼス文化協会 (現地公用語) Associação Cutral de Moji das Cruzes				
	2) 配属先名 (日本語) 同モデル校 (現地公用語) Escola Modelo de Língua Japones de Moji das Cruzes				
	3) 配属先所在地 首都(ブラジリア)から 南 方向 1000 Km サンパウロ州モジダスクルーゼス市 主要都市(サンパウロ市)までの交通手段及び所要時間(バス で約 1 時間)				
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) モジダスクルーゼス地区日系文化協会の統括機関で、10団体で構成されている。会員の日系人総数は約800家族。会員の親睦・福祉・文化活動を目的として、日本語モデル校の運営・各種スポーツ大会の主催・日本文化紹介活動等を行っている。年間事業予算約6万米ドル。				
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 1世の高齢化により日本語教師が2世・3世に移っているが、これら現地教師の日本語能力は十分でなく、多くが日本語教授法についての特別な訓練を受けていない。 モジダスクルーゼス市周辺は日系人が多い地域だが、文協系日本語学校の授業水準の低迷により、生徒数も漸減している。この状態を打破する為に、日系社会シニア・ボランティアの支援による地域の現地教師の能力向上を図りたい。				
	2) 期待される具体的業務内容 1. モジダスクルーゼス市を中心として、サンパウロ州セントラル地区日本語校への巡回による現地教師育成に対する支援 2. 教師研修会の企画と講義 3. 教師実践報告書作成に対する支援 4. 教師勉強会の支援				
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コンピューター(DELL)、コピー機、FAX、ラジカセ、OHP等。日本語教材多数。敷地内に住居あり。				
資格条件	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル CPIはモデル校教頭(女性・1世・55歳・日本研修2回)。モデル校教師専任1名(女性・2世・28歳・経験2年)・嘱託2名。 セントラル地区現地教師約30名(18~72歳・日本語能力検定1級~3級)。		6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> ポルトガル 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力		
	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由: ・ 指導経験 理由:				
概地域	気候(亜熱帯) 気温(17~35℃位) 電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)			



平成18年度秋募集ボランティア要望調査票

長期 (JOCV 日青 SV 日S)

短期 (JV_A JV_B SV_A SV_B)

事務局記入欄

現職教員特別参加制度:

記入日: 平成18年7月7日

調査者名: 板橋 宏暁

要請番号 (NS 319 - 06 - 1 - 05)

JV⇔SV振替可

国名	職種/指導科目 (コード)	区分 (長期のみ)	派遣希望期間	派遣希望時期	
				JOCV	SV/短期等
コロンビア	職種 日本語教育	<input type="radio"/> 新規 <input checked="" type="radio"/> 交替 代目	<input checked="" type="radio"/> 2年 <input type="radio"/> 1年 <input type="radio"/> ヶ月	1	/
	指導科目 (現地公用語[西 語])			2	/
	Educación del Idioma Japonés			3	/
大分類: 人的資源		分野: プログラム外		プログラム名: プログラム外	
中・小分類: 教育		課題: プログラム外			

配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) コロンビア日系人協会 (現地公用語) Asociación Colombo Japonesa
	2) 配属先名 (日本語) 付属日本語学校 (現地公用語) Alianza Colombo Japonesa
	3) 配属先所在地 首都(ボゴタ)から 南西 方向 511 Km バジェデカウカ県カリ市 主要都市(カリ市)までの交通手段及び所要時間(約 時間)
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) コロンビア国内唯一の日系人協会として、会員間の親睦を計ると共に教育・文化・社会活動の奨励と育成、日本語及び日本文化の普及を行っている。また、農業技術普及活動や診療活動を通じてコロンビア地域社会への貢献を目指している。付属日本語学校は1968年に開校され、現在に至っている。協会の年間予算は約700万円。

要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 同校の教員の高齢化が進む中、教員の若返りのための教員養成が急務となり、教員養成のための支援を求め、日系社会シニア・ボランティアの要請が出され、初代日系シニアが平成16年7月に派遣された。初代日系シニアおよび現在活動中の日系シニアにより、16名が「日本語教師養成講座」を終了したが、日本語レベル、経験等が不足しているため、日本語教師として十分といえるレベルまで到達していない。そのため、さらなる日本語教師能力向上のための講座を継続し、人材育成を行っていく必要があるとの判断から本要請が出された。	
	2) 期待される具体的業務内容 1. 日本語教師要請講座開催のための準備および実施(週3日、2h/日程度。継続・新規開講) 2. 現職日本語教師を対象とした日本語教師講座の開催(教授法を含む講座。週2日、2h/日程度) 3. 幼少年コースの運営に関する技術的な指導	
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 テレビ、ビデオ、ラジカセ(各教室設置)、ビデオカメラ(Sony) 1台	
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル 校長。教員8名。教員の中には日本語能力3級程度の者もいる。	6) 業務で使用する言語 <input type="radio"/> 西 語 (レベル:) <input type="radio"/> 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力

資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・ 日本語教授法 理由:

概況	気候(温帯) 気温(25 ℃位) 電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし) 水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)

要請番号 (NS 364 - 06 - 1 - 01)		<input type="radio"/> JV⇔SV振替可	
国名	職種/指導科目	区分 (長期のみ)	派遣希望期間
パラグアイ	職種 日本語教育 (コード)	○新規 ●交替 5代目	●2年
	指導科目		○1年
	(現地公用語[西 語]) Educación del Idioma Japonés		○2ヶ月
		派遣希望時期	
		JOCV	
		SV/短期等	
大分類: 人的資源		分野: 重点分野横断的協力視座・方法	
中・小分類: 人的資源		課題: 母国語から外国語としての日本語への教授	
プログラム名: 日系社会の支援及び地域開発における日系社会の活用			
配属先概要	1) 受入省庁名 (日本語) パラグアイ日本人会連合会 (現地公用語) Federación de Asociación Japonesa del Paraguay		
	2) 配属先名 (日本語) 同上 (現地公用語) 同上		
	3) 配属先所在地 首都(アスンシオン市内)から 方向 Km アスンシオン市 主要都市(アスンシオン市)までの交通手段及び所要時間(時間で約 時間)		
	4) 配属先の事業内容及び予算・外国の援助状況(含むJICA専門家、ボランティア) 同連合会は9つの日本人会・文化協会と1つの日系人協会で構成され、日本語教育、文化、社会福祉に関わる活動を行っている。中でも子弟教育を重点課題の一つとして挙げ、日本語教育に対する人材育成に力を注いでいる。当国に日本人移住者が入植して、今年で70周年を迎えるが、来る9月8日、同連合会主催による日本人移住70周年の記念式典が予定されており、同記念事業の一環として移住70年誌の編纂作業中である。		
要請概要	1) 要請理由・前任者の活動状況(プログラム補完短期ボランティアの場合は補完対象プログラム/ボランティアの概要を含む) 当国の日系日本語学校の大部分が一貫して国語教育を行ってきたが、日系人子弟が二世、三世と世代が進み、また、日系ハーフ・非日系生徒の増加に伴い、国語教育から外国語としての日本語教育に転換しつつあり、生徒の日本語能力に即して国語教育と日本語教育を組み合わせた指導法、授業法の定着のために指導者を必要としている。また、現地教師の人材育成が重点課題となっており、現地教師育成を目的とした日本語教師研修会、養成講座等のための指導、助言について要望している。		
	2) 期待される具体的業務内容 ①日本語教師養成(基礎、応用)の企画・実施への協力②日本語合同研修(年1回、全現地教師参加)、日本語教育分科会(年7回、学校運営・幼児教育)に係る指導、助言③全パ作文コンクール、全パ日本語スピーチコンテストの助言と審査④各日本語学校(10校)、日パ学院(1校)への巡回指導⑤連合会全パ日系人教育推進委員会の諸活動へのアドバイス等が主な活動である。国語教育の実務経験が20年程度あること、日本語教育の実務経験、教師育成・指導の経験があること、また、各日本語学校を巡回指導するにあたって一人で長距離バスで移動することから男性が望ましい。		
	3) ボランティアが利用、または取り扱う機材の機種名・型式、設備等 コピー機、ファックス機、パソコン(OS:Windows2000)、プリンター等、主なアプリケーションソフト:ワード2000、エクセル2000、アクセス2000、パワーポイント2000、ドリームウィーバー4、フラッシュ5、イラストレーター9.0等		
	4) 配属先スタッフ・同僚(男女別人数、地位、年齢層)及び指導対象者の技術レベル ①専従スタッフ:カウンターパート1名(勤務年数4年)日系二世、当国大学中退、日本語教師の経験あり ②補助的スタッフA:連合会事務局長、勤務年数6年、一世、日本の大学卒 ③補助的スタッフB:教師会の会長、副会長、現地教師		6) 業務で使用する言語 ○ 西 語 (レベル:) ○ 語 (レベル:) *JVは派遣前訓練指定言語をチェック *SVは選考試験指定言語をチェックし、レベルを入力
資格条件	条件(資格、免許、性別)及びその理由 ・実務経験20年程度 理由: 現職現地教師への指導が求められる。 ・日本語教授法 理由: 日本語教育のための人材育成指導を行うため		
概況	気候(亜熱帯) 気温(0~40 °C位)	電気(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	
	電話(<input checked="" type="checkbox"/> インターネット可 <input checked="" type="checkbox"/> 通話可 <input type="checkbox"/> 不良 <input type="checkbox"/> なし)	水道(<input checked="" type="checkbox"/> 安定 <input type="checkbox"/> 不安定 <input type="checkbox"/> なし)	

